



## Representative Office of Japan to the Palestinian Authority

VIP2 Center 3<sup>rd</sup> Floor, Yazoor Street, Al-Bireh, Palestine

Tel. 02-2413120/1/2 Fax. 02-2413123

repjapan@mofa.go.jp www.ps.emb-japan.go.jp

### بيان صحفي

31 آب 2014

#### بيان صادر عن وزير خارجية اليابان حول اتفاق وقف إطلاق النار بين إسرائيل والمجموعات الفلسطينية المسلحة

1. ترحب حكومة اليابان باتفاق وقف إطلاق النار الذي تم بين إسرائيل والمجموعات الفلسطينية المسلحة وكذلك تعبر عن إحترامها لجهود الوساطة المصرية.

2. تعمل حكومة اليابان على تطوير المقترح التالي للمجتمع الدولي وذلك من أجل أن تؤدي إتفاقية وقف إطلاق النار إلى ديمومة عملية وقف إطلاق النار وتحقيق الاستقرار في قطاع غزة:

(1) ينبغي أن يتحقق وقف إطلاق النار الدائم على أساس الاتفاقات السابقة ذات الصلة(\*)

(\*) إتفاقية وقف إطلاق النار المقترحة من مصر في عام 2012 وإتفاقية المصالحة الوطنية الفلسطينية المقترحة من مصر في عام 2009 والفصل الثاني من الإتفاقية المؤقتة بين الإسرائيليين والفلسطينيين في الضفة الغربية وقطاع غزة في عام 1995

(2) على جميع الأطراف المعنية مناقشة خطواتهم الملموسة من دون أي شروط مسبقة.

(3) ينبغي أن يؤدي وقف إطلاق النار إلى استئناف محادثات السلام في الشرق الأوسط وإلى استقرار الشرق الأوسط برمته.

(4) ينبغي على المجتمع الدولي دعم استقرار غزة وسكانها بعد أن يتم التوصل إلى وقف إطلاق النار الدائم .

3. ستواصل حكومة اليابان لعب دور فعال بناء على الاقتراحات المذكورة أعلاه ووفقاً للرؤية التي مفادها أنه للاستقرار في قطاع غزة والشرق الأوسط بأكمله ينبغي ألا يقتصر دعمنا على المساعدات المؤقتة ولكن ينبغي أيضا الوصول إلى جهود دون إنقطاع بدءاً من المساعدات الإنسانية الطارئة إلى عملية إعادة الإعمار طويل الأمد. (النهاية)